

耶穌升天節

潘家駿神父（主教團禮儀委員會）



慶祝奧蹟

耶穌升天節並不是一個單獨的慶祝，而是與基督的逾越奧蹟構成一個整體的慶祝。耶穌升天必須理解成為耶穌與這個世界的告別，以及進入祂神性的光榮之中。耶穌受光榮，開始於祂復活之時，而在升天中，這光榮得以完成，且成為有形可見。

所以，「在該慶節中，我們慶祝基督坐在聖父右邊，這是早已為祂預備好的地方。在某種意義上，這是基督加冕的慶節，或是基督君王的慶節。在祂的受舉揚中，萬有都被放在祂腳下，祂得到了統禦一切的權力。正如耶穌自己在被提升天之前所解釋給門徒的：『天上地下的一切權柄都交给了我。』（瑪廿八18）在今天，該當記起整個世界都在祂手中。」（見Bernard Raas，《教會禮儀年度》頁306）

聖奧斯定在祂的《講道集》中講到耶穌升天時，也為我們說明了我們信友們與這偉大奧蹟慶祝的關係：「祂雖然在天上，也和我們在一起；我們雖然在地上，也和祂在一起。祂與我們在一起，是由於祂的天主性、祂的大能、祂的愛情；我們和祂在天上，並不像祂一樣是由於天主性，而是藉助於對祂的愛，並在祂內，因而能與祂在一起。當祂從天降來下，來到我們人間時，並沒有遠離天堂。當祂上升重返天堂時，祂也未曾遠離我們。……（因為）是由於祂和我們之間的一體性：祂是我們的首領，我們是祂的肢體。」聖奧斯定的說法正是與本主日本日感恩祭的「集禱經」相互輝映。

隨著這種關係，我們也被賦予了傳教的使命，在本主日本日感恩祭的福音中（瑪廿八16-20），耶穌這樣派遣了門徒也派遣了我們：「你們要去使萬民作我的門徒，因父及子及聖神之名，給他們授洗，教訓他們遵守我所吩咐你們的一切。」所以這慶節的傳教層面應該要被強調與注意到，同時也是本主日明訂為「世界傳播日」的理由。每位基督徒被基督派遣去成為福音的通傳者，不僅僅意味著要透過善言的宣講，把基督基督的好消息帶給人，更是要以善行去活出這福音。只有宣講而沒有與他人之間愛的關係和行動，便是虛假的理想主義和可悲的自我滿足，滿足在自我所虛構的天國當中；若是只有行動，而缺少了與天主之間和與基督之間愛的關係，那麼就會流於純粹的人道主義了。所以不管任何形式的傳教使命，都應在祈禱與工作、默觀與行動中找到平衡。是的，為傳揚福音，我們不只是需要宣講的腦和嘴，我們還需要一顆讚美的心。

在2002年的《羅馬彌撒經書》中，為「耶穌升天節」頒布了前夕的夜間彌撒，彌撒經文也將一併在下面做分析和解說。

祈禱經文

1. 前夕夜間感恩祭

地上的眾國被邀請歌頌耶穌的升天，在「進堂詠」這樣詠唱著：「普世萬邦，請歌頌天主，詠詩讚揚上升諸天的上主。祂的榮耀及大能已出現在雲端。阿肋路亞。」（詠六八33, 35）這是一首預言耶穌升天的聖詠。

「集禱經」祈求天主讓升天的基督在地上與我們同在，並在使我們在天上與祂同在：「天主，祢的聖子今天在宗徒面前，上升天庭；求祢也恩賜我們，依照祂的許諾，今世常與我們同在，來日也常與祂在一起，在天上共享永生。」這闕禱詞是把第八世紀出現在古代禮書的禱詞作了微幅的改變，以作為今日使用。

「獻禮經」這樣祈禱：「天主，祢的唯一聖子、我們的大司祭，永遠坐在祢的右邊，生活著為我們轉求。求祢恩賜我們常懷著依恃之心，邁向祢恩寵的寶座前，以獲得祢的慈愛。」這闕新編禱詞的靈感來自希伯來人書四14-16，七25及八1。

本節日提供了兩式「頌謝詞」。第一式：「因為主基督—光榮的君王，戰勝了罪惡和死亡，（今天）在天使的讚頌聲中，上升天庭，成為天人之間的中保，世人的審判者，萬物的最高主宰。基督升天並非遠離遠離世人，而是要我們追隨祂的芳踪，到達同一的居處；我們原是祂的肢體，祂是我們的首領。」這篇意義豐富的經文的靈感是來自第六世紀禮書中的一篇耶穌升天的頌謝詞，但大部分的內容是梵二之後重新編寫的。在前夕夜間及本日彌撒中，其中的「今天」要念出來。

「頌謝詞」的第二式其內容非常精簡，但直指本節日慶祝奧蹟的核心：「因為基督復活以後，曾顯現給祂的全體門徒，在他們面前上升天庭，好使我們分享祂的天主性。」這篇禱文在梵二之前的《彌撒經書》中就已存在，其靈感也是源自第六世紀的禮書，並在特利騰大公會議之後加以重新編寫而成。

我們在「領主詠」中，如此詠唱著：「基督只奉獻了一次贖罪的犧牲，以後便永遠坐在天主右邊。阿肋路亞。」（參希十12）這首出自希伯來人書的詠唱，向我們解釋了耶穌在祂光榮升天中所已承擔的角色，也就是大司祭同時也是一次而永遠的祭獻的角色。

「領聖體後經」表達了我們生命最深處的渴望和追求：「上主，願我們從祢的祭台所領受的恩賜，在我們內心燃起我們對天鄉的渴望。救主既率先為我們進入，求祢也幫助我們追隨祂的腳步，到達同一居處。」這闕禱詞是全新的禱詞，首次出現在2002年版的《羅馬彌撒經書》中。

2. 本日感恩祭

「進堂詠」中描述人們抬頭望天，但是他們被告知，看天的重點不是看正在發生的事，而是期待將要發生的事，也就是基督的再臨：「加利肋亞人！你們為什麼站著向天觀看呢？你們看見了祂怎樣升天，也要看見祂怎樣降來。阿肋路亞。」（宗一11）這盼望會成為我們在現世生活的力量，而讓我們的眼光敢於轉向世界，並且更努力積極地參與世界。這首進堂詠的使用至少可以回溯第八世紀以前。

因著基督的身體—教會被召喚跟隨祂的頭—基督一起升天，團體在「集禱經」中祈求天主賞賜神聖的喜樂：「全能的天主，求祢使我們滿懷感激之情，陶醉在祢神聖的歡樂中；因為祢聖子基督的升天，實為我們將來升天的先聲；我們既與祂同屬一個奧體，首領怎樣光榮升天，同樣，也喚起我們肢體怎樣升天的希望。」這闕禱詞的靈感來自於聖奧斯定以及聖良教宗的講道詞。

「獻禮經」中，我們祈求天主讓我們的獻禮能夠幫助我們提升至天上永福：「上主，我們今日為恭賀祢聖子光榮升天，奉獻祭禮；求祢藉此神聖禮品的交換，恩賜我們常舉心向上，嚮往天上永福。」這闕禱詞源自第八世紀的禮書，後來就不再使用，直到梵二之後，再度出現在現行的《感恩祭典》中。

「領主詠」引用本主日甲年的福音而這樣詠唱著：「主說：我同你們天天在一起，直到今世的終結。阿肋路亞。」（瑪廿八20）這是瑪竇福音的結束語，同時也見證了基督的許諾。基督臨在於我們的生命路途中，祂從死人中復活，祂賦予了我們祂的神，讓我們能夠活出祂的巴斯卦奧蹟，並帶領我們走向真生命。透過感恩（聖體）聖事，我們更是領受復活基督在我們每日生活中的臨在。

「領聖體後經」祈禱能藉感恩（聖體）聖事，而將我們帶領至與天主的合一之中：「全能永生的天主，我們尚在人間，祢已藉聖體聖事，將天上的財富分施給我們；求祢激發我們對天鄉的熱切渴望，能永久與基督生活在一起，祂已帶著我們的人性上升到祢身邊。」在降生成人的奧蹟之中，耶穌取了我們的人性；而在升天的奧蹟當中，耶穌把我們的人性提升到一個嶄新的境界。我們祈求天主使我們的人性能夠在天鄉與祂合一。這闕禱詞的靈感是源自兩闕古老的禱詞，一闕是為首位殉道者聖德範，一闕是為聖神降臨節前一天使用。

禮儀行動

1. 前夕夜間感恩祭的讀經、福音及頌謝詞都與本日感恩祭相同。

2. 本節日主祭穿白色或金色色祭披。
3. 主祭在致候詞之後，可以用以下類似的導言導引信友們更深地進入信德的奧蹟之中：「今天我們慶祝耶穌升天節，也就是慶祝耶穌進入到祂神性的光榮中，同時也是祂回到天父的光榮中。是的，耶穌必須離開這個世界，為能夠讓祂自己不只是專屬於那些在特別且特定的地方，以及相當特別且特定的時代，與祂一起生活的門徒們；更是藉著進入天主的光榮中，而讓祂自己成了為所有的人而來，並專屬於那些願意接受祂做他們生命之主的人們。從此，我們這些擁有耶穌復活的生命的人們，我們都要帶著耶穌的樣貌、心跳、雙手、微笑和力量，把耶穌的福音傳給人。不要害怕！耶穌許諾我們，要天天和我們在一起，直到世界的終結。就是現在，在感恩祭中祂正與我們同在。」
4. 主祭可以用下列類似的引言，來幫助信友們進入「懺悔詞」當中：「在生活中，我們常常辜負了耶穌所託付給我們的使命，也常常懷疑祂的臨在，現在就讓我們祈求天主的寬恕，以準備好我們的心靈，為能虔誠地舉行聖祭。」
5. 本節日詠唱或誦念「光榮頌」和「信經」。
6. 這個節日「信友禱詞」的導言，主祭可以運用本主日讀經及福音的精神，以下列類似的話語來邀請會眾提出意向：「聖神使我們能夠為天主的愛做見證，並直到世界的終結。讓我們祈求天主，使我們能夠看見天主之愛的顯揚，並為這無盡的愛而驚嘆。」同時可以用下列類似的祈禱文結束信友禱詞：「天主，祢在祢聖子的使命中完成了祢的許諾；我們祈求祢，藉著祢的聖神，使我們能實現祢聖子所託付給我們的使命。祂是天主，永生永王。」
7. 在「感恩經」開始之前，主祭可以用下列類似的話語作為導言，引領信友們進入感恩聖祭的頂峰經驗當中：「讓我們喜樂地感謝天主聖父，因為耶穌雖然升天了，但是他仍然藉著那在臨在於感恩祭中、在教會中、以及在我們近人中的聖神，與我們同在。」
8. 感恩經可用第一式及第三式。特別是第一式，其中有一段充滿盼望的特別為耶穌升天節專用的插段禱文：「……因為我們的主——祢的唯一聖子，使祂的天主性結合了我們軟弱的人性，而把它提升到祢光榮的右邊……。」同時，採用「基督升天頌謝詞（一）~（二）」。
9. 整個復活期，直至五旬節結束，復活蠟燭應放置在讀經台或祭台旁邊；在較隆重的禮儀時刻點燃，即如彌撒、團體頌念晨禱及晚禱時。
10. 最後結束禮的降福，可採用「耶穌升天節隆重降福禮」。（降福經文請見《主日感恩祭典（甲）》頁313）

禮儀空間及音樂

這段時期禮儀空間的布置、禮儀音樂的選擇以及禮儀的服飾的穿著均應散發出歡樂的氛圍來。禮儀空間可以布置耶穌升天的聖像畫。

一周禮儀

這是復活期最後的一周，馬上就要迎來復活期最後的一個主日，也就是「五旬節主日」（聖神降臨節）。這周的讀經帶領我們與保祿一起走向厄弗所直到羅馬，展開保祿他那史詩般的第三次傳教大旅程（宗十九-廿八），同時也是宗徒大事錄的最後一個部分。宗徒們傳播復活基督生命的事已經達到了終點，而在這個釋奧期中，我們已裝備妥當，傳揚復活基督生命的使命才剛要在我們的生活中展開呢！

這一周所宣報的福音除了延續上周若望福音中，耶穌在最後晚餐的「臨別贈言」之外，也包括了十七章的「大司祭的祈禱」以及廿一章「委託羊群給伯多祿」和「預言伯多祿致命」。基督的福音故事已經到了尾聲，而我們活出福音的故事正透過我們的生活開始向人們述說。

在這一週內，頌謝詞可採用「復活期頌謝詞」，或是「耶穌升天頌謝詞」。

本周周間遇見的必行紀念日：

5月31日（周三） 聖母訪親 慶日（白）

6月 3日（周六） 聖嘉祿盧安江等殉道（紅）

禮儀須知

1. 本主日禁止其他彌撒及殯葬彌撒。

（2002年版的《羅馬彌撒經書》為這個節日制定了「前夕夜間感恩祭」，彌撒經文已翻譯成中文，可上主教團網站下載：www.catholic.org.tw）